

わさびは入れないでください

LESSON 20



Wasabi wa irenaide kudasai

لا تضع واسابي من فضلك.

حوار اليوم

ミーヤー: おすすめは何ですか。 ما هو الطبق الذي تنصح به؟

مي يا Osusume wa na'n de'su ka.

店員 : このスペシャル海鮮丼が أقتراح هذا الطبق المتميز من

طاه Kono supesharu-kaisen-don ga أطعمة البحر.

おすすめだよ!

osusume da yo!

いくらとウニがたっぷり入ってるよ。 إنه مليء ببطارخ السلمون

Ikura to u'ni ga tappu'ri ha'itteru yo.

وقنعد البحر.

ミーヤー: じゃあ、それください。 إذن، أعطني ذاك.

مي يا Ja'a, sore kudasa'i.

タム : 私も。 أنا أيضًا.

تام Watashi mo.

あ、わさびは入れないでください。 آه، لا تضع فيه واسابي من فضلك.

A, wa'sabi wa irena'ide kudasa'i.

店員 : わさび抜きね。そちらは？ حاضر، بدون واسابي.

طاه Wa'sabi nu'ki ne. Sochira wa?

ماذا عنك؟

ミーヤー: 私はわさびをたくさん入れてください。 بالنسبة لي، ضع الكثير من

مي يا Watashi wa wa'sabi o takusan irete kudasa'i.

الواسابي من فضلك.

المفردات

海鮮丼 طبق متميز من أطعمة البحر

kaisen-don

たっぷり كثير

tappu'ri

はいる / يحتوي يدخل

ha'iru

わさび واسابي

wa'sabi

入れる يضع فيه

ireru

～抜き بدون XXX

～nu'ki

わさびは入れないでください。

Wa'sabi wa irenaide kudasai.

لا تضع فيه واسابي من فضلك.

عندما تطلب من شخص ألا يضع شيئاً معيناً في طعامك، استخدم صيغة NAI من الفعل ثم de kudasai. صيغة NAI هي صيغة النفي التي تنتهي باللفظ nai. وصيغة NAI من الفعل ireru أي "يُدخل، يضع" هي irenai. (انظر لصفحة 150 - 151)

استخدمها

オレンジジュース1つ。氷は入れないでください。

Orenji-ju'usu hitotsu. Koori wa irenaide kudasai.



かしこまりました。

Kashikomarimashita.

واحد عصير برتقال.

ولا تضعي ثلجاً من فضلك.

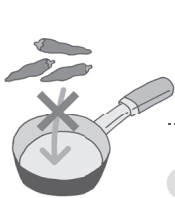
تحت أمرك.

هل تستطيع استخدامها؟

من فضلك لا XXX + الشيء الذي لا تريده.

【الشيء الذي لا تريده】は～ないでください。

【الشيء الذي لا تريده】 wa ~naide kudasai.



唐辛子②

tooga'rashi

لفل حار

使う (→ 使わない)

tsukau (→ tsukawanai)

يستخدم



ドレッシング①

dore'sshingu

صلصة

かける (→ かけない)

kake'ru (→ kake'nai)

يصب

おすすめは何ですか。

Osusume wa na'n de'su ka.

ما هو الشيء الذي تنصح به؟



عبارة إضافية

استخدم هذه العبارة عندما تسأل في مطعم عن أفضل الأطباق التي ينصحون بتناولها. والكلمة osusume معناها "اقتراح" أو "ما ينصح به".



كايتو مرشدك لأشهى الأطعمة

استمتع بمذاق أطعمة البحر في هوگايدو

تتخزن هوگايدو بأنواع عديدة وشهية من أطعمة البحر، كونها محاطة بثلاثة بحار هي بحر اليابان وبحر أوخوتسك والمحيط الهادئ. وتشتهر بشكل خاص بالسلطعون (سرطان البحر) والحبار والسلمون وبتارخ السلمون وغيرها. يعد تناول أطعمة البحر الطازجة في الأسواق الصباحية إحدى أهم متع رحلات هوگايدو.

سوق صباحية في هاكوداتيه



©HITCA

أطعمة البحر المتنوعة



ذاع صيت أطعمة البحر لهوگايدو بين الذواقة في أنحاء العالم. ويتم تصدير كميات كبيرة من محار الأسفلوب بشكل خاص.



©Toyoko Town

جواب

- ① ドレッシングはかけないでください。
- ② とうがらし とうがらし つか 唐辛子は使わないでください。

Dore'sshingu wa kake'naide kudasai.

Tooga'rashi wa tsukawana'ide kudasai.